



9 2 d 35  
~~E~~  
~~78~~

RE 2

62869/B

DD d 35

~~E~~  
~~78~~

D  
6.21

The Library of the  
Wellcome Institute for  
the History of Medicine

**MEDICAL SOCIETY  
OF LONDON**

Accession Number

Press Mark

MESNY, B.

S7



DISSERTATION  
OU MEMOIRE HISTORIQUE  
DE L'EPIDEMIE  
QUI REGNA DANS FLORENCE

ET PLUSIEURS LIEUX DE SES ENVIRONS  
EN MDCCLXVII:

P U B L I E E

PAR BARTHELEMI MESNY

D. MEDECIN DE LA COUR DE S. A. R.

DIRECTEUR MEDECIN DE SES HOPITAUX MILITAIRES

Associé aux Académies Royales des Sciences  
de Nancy , de Florence &c.

AMERICAN MEDICAL  
SOCIETY

F L O R E N C E .

DE L'IMPRIMERIE DE FRANÇOIS MOUCKE.

*Avec Permission.*

DISSERTATION  
SUR  
DE L'ÉPIDÉMIE

QUI ÉTOIT DANS L'ÉTAT  
ET LES ÉTATS DE LA RÉPUBLIQUE  
EN MÉDECINE

PUBLIÉE  
PAR L'ACADÉMIE MÉDICALE

D. MÉDECIN DE LA COUR DE S. M. A.  
DIRECTEUR GÉNÉRAL DE LA MONTAGNE MÉDICALE  
Associé aux Académies Royales des Sciences  
de Paris, de Nancy, de Strasbourg &c.

F. I. G. H. E. M. C. E.  
DE L'IMPRIMERIE DE TRAVOIS MOULIN.

Avec l'approbation.

A SON ALTESSE ROYALE

LE SERENISSIME

ARCHIDUC D'AUTRICHE

PIERRE LEOPOLD

PRINCE ROYAL DE BOHEME

ET D'HONGRIE

GRAND DUC DE TOSCANE &c. &c.

MAJESTUEUX SOUVERAIN

DELICE DES NATIONS

TRES EXCELLENT PRINCE.



*E tendre interrest que V. A. R.  
a bien voulu prendre a des su-  
jets qu'il paroissoit que la providence  
avoit recommandés a ses seuls soins pa-  
ter-*



ternels , dans un tems ou une multitude de misérables n'avoient d'autre ressource que la bonté inépuisable de V. A. R. me donne assez de confiance pour oser avec le plus profond respect , mettre sous ses yeux la Dissertation Historique que j'ai fait sur la Maladie que nous voyons heureusement finie , graces , au SEIGNEUR , & aux puissans secours , aux excellens moyens , & a la sage prévoyance dont V. A. R. s'est servi , pour rétablir dans ses heureux états , le calme , l'abondance , & la santé.

Si on lève les yeux , on verra que le ciel pour le bien , & la conservation de tous ses peuples , en  
la

la destinant à ce souverain domaine ,  
avoit tellement disposé l'ordre des  
événemens , que la gloire d'en de-  
venir le sauveur étoit réservée à  
V. A. R.

Cette époque intéressante non  
seulement aux Toscans , mais à tous  
généralement , doit nous être infini-  
ment chère ; Et si l'antiquité plaçoit  
les Princes bienfaisans au rang des  
Dieux , & si on leur consacroit des  
monumens , comme on le fait encore  
pour les grandes actions , les victoi-  
res , & les triomphes ; quel tribut  
ne devrions nous pas à V. A. R. ?  
Je voudrois satisfaire à ce devoir  
par des vœux de piété , comme par  
mes

Hydrogen peroxide is a powerful oxidizing agent, and is used in the treatment of various diseases, such as scabies, psoriasis, and eczema. It is also used in the treatment of various types of cancer, and in the treatment of various types of infection.




---

DISSERTATION  
OU MEMOIRE HISTORIQUE  
DE L' EPIDEMIE  
QUI REGNA DANS FLORENCE

ET SES ENVIRONS DES LE MOIS DE JANVIER  
ET CONTINUA JUSQU' EN JUILLET  
MDCCLXVII.

---

 I les Médecins se qualifient  
d'être de bons citoyens , il  
est de leur devoir de donner  
des preuves de leur attachement au  
public , lorsque l'universel d'une so-  
ciété court les risques de voir une par-  
A tie

tie de son corps attaqué , ébranlé , ou  
 détruit par des événemens , dont les  
 causes sont pour l'ordinaire incon-  
 nuës , & dont on ne peut empêcher  
 les effets ; mais dont les secours dépen-  
 dent ordinairement de ceux qui sont  
 constitués pour les éloigner , & les  
 combattre , tant en donnant des con-  
 seils salutaires , qu'en travaillant pour  
 en arrêter les progrès , autant qu'il  
 dépend des secours humains , & des  
 connoissances qu'on acquiert dans l'étu-  
 de de la physique , ce qui est plus du  
 ressort des Médecins , que des autres  
 bras , dont l'état est composé , car dans  
 de semblables circonstances tout le corps  
 politique est quasi dans un état passif :  
 les esprits étonnés perdent leur force ,  
 la communication entre les citoyens  
 s'intercepte , on fuit un danger qu'on  
 ne peut , que rarement éviter ; d'ou  
 s'ensuit ordinairement un plus grand  
 mal . J'entens cette mutuelle consola-  
 tion



tion , & ce secours sans lequel tout se dissout dans la société .

C'est sur tout dans ces circonstances , ou les Médecins donnent au public des preuves non équivoques de leur utilité , qu'il en disent quelques sceptiques . C'est aux Médecins donc à rassurer les esprits , à montrer leur affection pour l'homme , leur zèle pour le bien public , leur charité pour leurs frères , & le sacrifice de leur personne pour la cause commune . C'est dans les Hôpitaux , où les devoirs de l'humanité sont par eux exercés , dans ces lieux loing des vuës de l'intérêt . C'est près des pauvres dans ces maisons où toutes les ressources , les secours , & toutes les commodités manquent , où chacun fuyant le danger , répugne de se présenter . C'est là dis-je où il faut voir pratiquer à ces vrais citoyens ces devoirs ignorés de ceux , qui comme eux , ne sont pas constitués à s'intéresser si particulièrement à

la conservation de l'espèce . C'est leur courage , c'est par leur exemple , par leur persuasion , par leurs soins , par leurs études , par la recherche des causes connues , & inconnues , qu'ils parviennent , mais non sans de grands risques , & de grandes peines , à conserver des sujets , & convaincre de quelle conséquence , & de quel intérêt est leur institution ; mon but n'est point de rappeler ici les services qu'ils ont de tout tems rendus aux différentes sociétés . Je n'ai pas le dessein de faire passer sous les yeux , ce qu'ils ont fait , ny de parcourir les annales de leur art , mais seulement de décrire des phénomènes , qui ont étonné bien du monde , & dont les seuls Médecins n'ont pas été surpris , je parle sur tout de ceux , qui aiant des connoissances suffisantes , & qui instruits des leçons d'Hippocrate , ce grand maître le plus excellent , & le premier des observateurs



teurs , auront jugé , que de la constitution de l'air , comme d'une cause médiate , ou immédiate , il en devoit résulter la plus grande partie des accidens , que nous avons remarqués .

Depuis bien des années les Médecins ont décrit différentes Epidémies ; Cependant Arbuthnot se plaint de ce que les modernes ne s'y appliquent pas avec assez d'exactitude , & de ce que les observations de cette espèce , ne sont qu'en petit nombre , & qu'il n'y en a aucune suite dans aucun pays . Hoffman dit à peu près le même chose dans la *Méd. Rat. chap. 7<sup>e</sup>* . peut être ne réussirai-je pas à remplir avec assez de succès l'engagement , que je prends ; mais ne fut-ce que pour mon étude particulière je hazarderai le détail de celle cy , d'autant plus que si d'autres n'en prenoient pas la peine cet événement tomberoit dans l'oubli . Cette description me paroît être essentielle , surtout , si  
cet-

cette maladie de l'ordre des Epidémiques pouvoit servir a former une suite historique de celles, qui reparoissent dans certaines circonstances, car on sait, qu'elles varient selon les causes, les lieux, les saisons, & les climats, ce qui est souvent très préjudiciable aux états, & aux familles.

Un Médecin doit toujours rechercher les causes d'une influence de quelque nature elle soit, depuis quelques années, j'en ai vû dans ce climat de plusieurs espèces, surtout de ces fièvres Rouges, & des Exantématiques.

Après les débordemens de l'Arno en 1742. nous eumes des fièvres aiguës, & putrides qui firent bien du désordre. J'ai observé, que les jeunes gens, ont essuié des fluxions Epidémiques, qui affectent les glandes parotides que vulgairement on appelle *Gattoni*... ces maladies sont souvent occasionnées par des variations de tems, nous voyons des toux convulsives dans les automnes,  
&



& les printems , & ces maladies font ici très fréquentes , sans que l'air soit essentiellement malsain , ny que ce soit un mal Endémique . Enfin on n'attribue les maux Epidémiques , qu'à deux causes générales , savoir l'air , & le régime , qui toutes deux ont des suites funestes . Chaque saison à ses maladies particulieres , les Médecins savent ce qu'Hyppocrate leur a enseigné ; Ce seroit amplifier ma matière de rappeler ses passages . J'aurai assez d'occasions de m'autoriser des sentences de ce grand maitre . Les différens sexes ont des maux , qui leur sont plus ou moins facheux , nous avons été à même de remarquer , que les femmes d'une vie commode , n'ont presque pas été sujetes à l'Epidémie , qui à affecté les hommes . On pourroit en donner la raison , que le régime , qu'elles tiennent , ne les ont pas exposé comme celles , qui ont manqué à l'obser-

va-

vation d'une , ou de plusieurs des choses non naturelles , soit par leur état , ou par la nécessité , qu'elles ont eu de communiquer avec les malades , qui ont essuyé le fort , dont la plus grande partie de ce peuple a été affligée indistinctement . Ce qui fait le vrai caractère Epidémique , puisque le plus grand nombre y a été assujétti , & comme le définit le célèbre Hoffman , lorsque la maladie moissonne avant le cours des jours , les personnes de tous les états , les ages , & les rangs .

Les Maladies , qui ont regné dès le commencement de l'année , n'ont pas été dès lors aussi critiques , suspectes , & dangereuses , que nous l'avons observé depuis . Deux questions se présentent , savoir , si la constitution de l'air est la seule cause de ce que nous avons vu , ou quel en peut être le vrai principe . J'ai remarqué dans le commencement de Janvier , qu'il n'y  
avoit



avoit, que des fièvres fluxionnaires, ou catharrales, ou rhumatifantes, des pleurésies, quelques fièvres intermittantes, & des maladies chroniques. Attentif à décrire ce, qui est de mon art, lorsque je laissai le service de l'Hopital de *S<sup>a</sup> Maria Nuova* a la fin de Décembre, on ne parloit pas encore de ces fièvres pétéchiales, qui ont paru dans les mois suivans; Chargé en outre du soin particulier de l'Hopital Militaire, ce qui forme assez souvent un nombre de cent malades, ou environ, je n'avois observé aucune fièvre de mauvais caractère dans l'un ny dans l'autre, si j'en excepte dans *S<sup>a</sup> Maria Nuova* cinq à six fièvres aiguës, que je traitai dans tout le cours de mon service, qui eurent un succès assez heureux.

Toutes les maladies dit le grand Hyppocrate (1) régner pendant toutes les  
 fai-

[ 1 ] *Omnes morbi quidem  
 omnibus temporibus fiunt.  
 Quidem tamen magis in*

*quibusdam ipsorum, &  
 fiunt, & exacerbantur  
 Hyppocr.*

faisons de l'année , mais les maladies populaires ont une autre marche. Quoiqu'il y ait eu des fièvres aiguës dans l'Hopital , cela ne fait point un mal épidémique. Le Docteur Arbuthnot dit, que les maladies populaires , qui sont communes , dépendent principalement de l'air , & de la nourriture , qu'il est aisé de distinguer les effets des unes , ou des autres (1) .

Que les maladies aient pris un degré de force par les causes d'un air plus rude , ou plus changeant , c'est ce qui mérite examen , il est constant , que dans toute la ville , on étoit étonné du nombre des malades . La saison de l'Hyver , est la plus funeste , surtout pour ceux , qui ont des infirmités , des maladies chroniques , ou des années , ou que la misere suit par tout . On observa effectivement , qu'il mourroit beaucoup de gens âgés , ce qui  
ne

(1) Arbothnot pag. 209. tr. Franc.



ne surprenoit pas absolument . On voioit tous les jours l'augmentation des malades dans les salles de l'Hopital ; Depuis 25. ans, que j'y exerce , je ne l'ai jamais vû si surchargé , la récolte des Grains avoit été si médiocre , qu'à peine servit-elle pour trois mois . La disette se fit des victimes , l'Hopital étoit le refuge contre les maux , & la faim , car les habitans des campagnes se réfugioient dans la ville . Ces malheureux portoient sur leur physionomie blême , & moribonde l'empreinte trop manifeste de l'épuisement de leurs forces , & de leur sang . Les causes de tout , ce qui nous arrivoit , de tout ce qui nous environnoit , mériteroient un examen sérieux pour tirer des conséquences bien déduites des leurs effets , mon dessein est d'en parler à la suite ; on passe souvent de conjecture en conjecture avant de bien deviner ; les phénomènes étonnans , & nos sens sont  
quel-

quelque fois trop énoüffés . Je crois que pour mettre un chacun a même de porter quelque jugement , je dois rendre compte de la constitution de l'air . Le Thermomètre , & le Baromètre sous les yeux en même tems , à la même heure , je suis en état de mettre un chacun au fait de la constitution , où étoit le ciél de Florence , qui ne passe point pour être mal sain . Je régitre asséz méthodiquement toutes les petites observations , qui ont relation a la santé ; cela peut aider à démêler quelque fois le causes des maux de conséquence , mais comment rendre compte de toutes ; par exemple quelle à été celle d'une espèce de maux d'aventure épidémique , qu'on à ressenti dans les environs de cette capitale pendant l'automne dernier , dont les uns se terminoient aux effets des feux volages , & d'autres , que j'appellerai avec Mr Sauvages *Psydracia* , & quelqu'uns en Pa-



naris ; L'Automne n'avoit pas été pluvieux le Thermomètre s'étoit soutenu du 15<sup>e</sup> degré au 8<sup>e</sup> surgelée pendant le courant d'Octobre , & le Baromètre avoit été plus au beau , & variable , qu'à la pluie .

Pendant le mois de Novembre le Thermomètre se soutint depuis l'11<sup>e</sup> jusqu'au 8<sup>e</sup> excepté pendant les 5. ou 6. jours derniers qu'il descendit au 5<sup>e</sup> , il ne plut pas tant , que dans le mois d'Octobre , ce ne fut pas pour une Saison aussi favorable , que la sentence d'Hippocrate dût avoir lieu lorsqu'il annonce pendant l'Automne des maladies aiguës . *Autumno morbi acutissimi, atque exitiales maxima ex parte* . Ces températures ne devoient pas déranger considérablement l'équilibre de nos humeurs . Tout au contraire le pronostique devoit être favorable selon l'axiome de la section 3. *Constantibus temporibus , si tempestiva , tempestivè fiunt mor-*

*morbi stabiles, & boni iudicii accidunt : inconstantibus autem instabiles, & mali iudicii* (1). De la constance de l'air dépend donc la variation des maladies , ou leur augmentation , quand elle dépend des seuls effets de l'air.

Les degrés du Thermomètre de Décembre ne furent , que de quatre a cinq degrés plus froids de sorte qu'il se proportionna insensiblement , puisque ce ne fut qu'au 31. de ce mois qu'il descendit a deux degrés sous la gelée, ce que je compterai avec le mois suivant ; le Baromètre monta , & baissa du variable a pluie, & grande pluie a cause qu'il neiga souvent ce qui donna le même point , car il ny a point d'autre type entre l'un & l'autre changement. Je crois que cette remarque est essentielle, afin qu'on n'attribue pas a l'humidité , & aux vents du sud , des effets dépendans d'une autre

cau-

(1) Hyppocr. lib. Aphorism. sect. 5.



cause . Car la neige lorsqu'elle tient sur terre donne des froids secs , & se résoud peu à peu , tant que le dégel ne vient pas , ce qui se fait par le vent du Midy , & ce qui cause quelque fois des inondations dont les suites changent la constitution de l'air .

L'Etat du Thermomètre du mois de Janvier ne fut pas fort différent de celui de Décembre . J'ai déjà fait remarquer , que le froid nous étoit venu par graduation car du 31. Décembre il ne descendoit qu'au 4<sup>e</sup> sous la gelée , ma façon de registrer depuis plusieurs années mes observations Méthéorologiques , est selon les degrés de Mr Rhéaumur . Quant au Baromètre il fut assez constamment au dessous du variable , & a pluie ou vent , il neigea plusieurs fois , & plut peu .

Cependant les maladies augmentoient de jour en jour , les salles de l'Hôpital général ne pouvoient presque plus  
con-

contenir de malades , on voioit beaucoup de fièvres aiguës des pétéchiales & putrides , soit qu'on put les avoir attribué a la mauvaise constitution de l'air , soit a la putréfaction du lieu même , car plus il y a de malades dans un Hopital , plus l'air s'y altère & s'y gate ; l'haleine , & les éxahlaïsons des corps l'ont bien tost perversé & le rendent sans ressort , mais j'aurai encore occasion de parler des mêmes effets .

Ce qui étoit arrivé a Siénne & a une partie de cette province pouvoit faire une sorte de comparaison avec ce qu'on voioit dans Florence . Je ne décrirai point cette Epidémie , je n'en ai pas vû le cours , mais ils avoient essuyé le malheur commun , & avec plus de rigueur . Il ne dépendoit pas seulement de la bonté d'un Souverain rempli d'affection pour ses peuples , d'arrêter le fléau , qui nous frappoit . Ce Père du peuple ce Titus eut tout fait  
pour



pour adoucir notre sort ; les sacrifices de tout ce qu'il put pour le bien public, sont les garants des sentimens, qui l'animerent ; l'histoire des tems redira à la posterité, que les vertus des héros passent aux héros, comme un bien patrimonial.

Le mois de Frevier ne fut pas si rigoureux, que le précédent, le Thermomètre étoit au 5<sup>e</sup> surgelée & le mercure remonta jusqu'au dixieme. Le Baromètre fut assez régulièrement au variable, il y eut des jours assez beaux, & quelques nuages, il plut peu : le sentiment de plusieurs personnes au sujet des maladies, qui regnoient, étoit, que la sécheresse de l'air exaltoit trop la bile, & enflammoit le sang ; lorsque je décrirai les symptomes de la maladie, & que j'essairai d'en pénétrer la cause, les phyficiens porteront quel jugement il leur paroitra bon.

Pendant le courant de Mars la

B

ma-

maladie faisoit toujours plus de progrès , ce qui épouventoit beaucoup de monde ; les esprits étoient fort agités , l' on administroit fréquemment , il y mouroit beaucoup de pauvres dans les hopitaux , les maladies étoient presque toutes de l'espece maligne , ce qui ne devoit surprendre , que ceux , qui ne savent pas , comme les Médecins , que pour l'ordinaire toutes les maladies dans pareilles circonstances prennent le caractère de celle , qui est épidémique ; il est constant , que dans cette grande ville on n'entendoit parler , que de fièvres aiguës , de putrides , de fièvres inflammatoires , pourprées , & vermineuses . Le Docteur Arbuthnot dans le chapitre 9<sup>e</sup> , où il donne les aphorismes , *Pratiques des malad. épid.* dit à l'article 63. (1) que Sydenham a confirmé cette observation , la maladie épidémique , dit-il , c'est à dire la régnan-

( 1 ) *Les effets de l' air T. pr. p, 279. edit. de Paris .*



gnante de la saison communique son caractère à toutes les autres &c.

Les degrés du Thermomètre variaient souvent , & le froid fut plus grand qu'en Février , le mercure descendit à diverses reprises du 8<sup>e</sup> degré au 2<sup>e</sup> surgelée , nous eumes beaucoup de vent , il plut rarement , mais beaucoup de neige sur les montagnes , qui nous environnent (1) .

Après avoir donné l'idée la plus juste , qu'il m'a été possible de la constitution de l'air , je décrirai les symptômes , les accidents , & le cours de ce qui est relatif à l'étonnante maladie qui a tant allarmé de familles , & qui continue encore à faucher tant de sujets intéressans à l'état .

Il n'est point , ou presque point de maladies qui s'annoncent sous un caractère plus équivoque , que les ma-

B 2

la-

(1) Il est à propos , que je prenne le soin de dire , que c'est toujours des dé-

grés du Thermomètre au matin d'où je prends registre pendant l'hiver .

ladies d'une nature pernicieuse & maligne (1). Elles se présentent sous différentes espèces ; tantost sous l'apparence d'un fièvre intermittente, tierce, ou double tierce, dans un autre sujet sous l'espèce d'une fièvre fluxionnaire, Rhumatifante, quelque fois comme une synoque simple, & quand elles ont fait violence à leur abord, les conséquences n'en ont pas été plus favorables.

Dans les premiers jours de ces attaques, les symptomes ne paroissent point dangereux, le mal sembloit céder aux premiers remèdes, & la fièvre paroît se calmer, une saignée, un régime tempéré, & humide avoient un succès, dont on s'applaudissoit, il s'y passoit quelque fois deux jours, sans que le malade se trouva plus mal, mais une cause sourde dont le foyer semblable à celui d'un Volcan, portoit bien tost  
ses

( 1 ) *Febres malignas in principio statim cognoscere dif-*

*ficile est cum malignitas &c.*  
Sennert Ep. de fevr. l. iv.



ses tristes , & brulans effets du centre à la circonférence .

On étoit attaqué avec un accablement , par quelques frissons vagues , & légers à différentes heures ( 1 ) : Ce symptome est commun meme a des maladies d'un caractère plus malin ( 2 ) , on ressentoit quelques douleurs de teste , c'étoit pour l'ordinaire sur le soir , que le paroxisme prenoit , on avoit en suite quelques nausées , ceux qui avoient été sujets a des douleurs de Rhumatisme , les ressentoient vivement aux parties déjà affectées ; le pouls ne paroissoit pas fort fiévreux , il étoit égal sans être dur , la peau n'étoit point brulante , la soif étoit médiocre , la langue ne paroissoit pas chargée , la bouche n'étoit pas amere , les malades étoient dans cette situation , pendant quelques jours  
en

( 1 ) Hippocr. in Coac. ( 2 ) Vid. Observ. D. Pringle  
praenot. *Rigores multi cum torpore malignum* .  
T. pr. part. 288.

en luttant contre le mal, ces accidens augmentoient a mesure, que la matière se développoit, ce qui revient à l'idée qu'en donne Boërhaave (1); le sang alors prenoit plus d'effervescence, & des symptômes plus dangereux se manifestoient. On fait, que tous les malades n'ont point le même fond de tempérament, & par conséquent qu'il y a quelques variétés dans les particularités d'une même maladie, je décris ce qui a été le plus fréquent & surquoi on peut plus solidement fixer le vrai caractère d'un mal aussi pernicieux que long, on juge que le sanguin, & le pituiteux avoient des accidens proportionnés à leurs forces, & aux progrès de la cause morbifique, ce qui étoit très intéressant de bien connoître pour ne point faire de fausses voies, dans la marche de la

cu-

( 1 ) Boer. *Epacmastica anabatica*, d'après Galien sous le caract. de feb.

cent. putrid. §. 732. T. 4. Vanſ-Vrietem pag. 12.



cure , suivant le précepte de Celse ( 1 )  
ceux qui mettoient plus de délais a se fai-  
re soulager augmentoient comme il est  
facile a croire la somme de leurs maux  
& ils se mettoient conséquemment en  
plus grand danger ( 2 ) .

Les paroxismes étoient inégaux dans  
leur retour , comme dans leur redou-  
blement ; une douleur de teste chez  
les uns occupoit toute la partie , chez  
les autres seulement les sourcils , comme  
une Bande , & a d'autres une douleur  
obtuse , au milieu du front simplement ,  
a quelqu' uns un serrement lancinant sur  
les temples , & quelque fois ces douleurs  
se relachoient pour reparoitre plus fort .  
Dans la plus grande partie, les yeux étoient  
comme étincelans, caves, & enflammés ,  
& souvent la couleur en étoit jaune ,  
l' orbite gonflé , les paupières pesantes ,  
&

( 1 ) *Causae investigatio ejus-  
que primordia , & occa-  
sio in affectionis , & re-  
mediorum originem dedu-*

*cunt amplissimam .*

( 2 ) *Nulla acuta febris le-  
viter terrere nos debet ,  
Cels. lib. 2. cap. 4.*

& épaisses ; étoient l'effet de la cause cachée dans le sang , & les autres humeurs ; Le larmolement involontaire dans le commencement , un bruit sourd dans les oreilles , une chaleur de tete , un sentiment confus , enfin le délire ; tous ces accidens faisoient craindre pour le cerveau comme il a été confirmé par les sections, que ce viscere s'est enflammé . La plus part de ces symptomes subsistoient presque pendant tout le cours que faisoit la maladie , ou jusqu'à ce que quelque crise favorable ait fait juger d'une solution prochaine, ce qui n'arrivoit pas avant le 14<sup>e</sup> les moins heureux passèrent jusqu'au 21<sup>e</sup> , mais cecy n'étoit que la moindre énumération des autres maux . Des anxiétés , des lassitudes , des accablemens universels, une grande soif , la bouche pateuse , la langue chargée , dès le 4<sup>e</sup> ou 5<sup>e</sup> jour d'une pituite visqueuse , qui augmentoit avec le cours de la ma-

la-



ladie , & formoit une croute , qui devenoit noire au 10<sup>e</sup>, ou 12<sup>e</sup>, & qui se séparoit , quand le mal prenoit une disposition favorable du 14<sup>e</sup> au 16<sup>e</sup>, la chaleur de la peau , la sécheresse , la tension (1) douloureuse de l'estomac , & du bas ventre , l'insomnie , l'agitation (2) , & meme la constipation dans les premiers jours , étoient l'annonce du trouble , où étoit la nature ; l'urine étoit rarement enflammée , a ces accidens succédoient d'autres défordres , non moins conséquens pour les jours des malades , un abandon universel , un dégoût général , le refus de la boisson , une aridité du gosier , & de

(1) *Optimum quidem hypocondrium est si doloris expers & molle Hippocr. Coac.*

*Fit enim tum a putrefactis humoribus elasticam materiam generantibus , uti etiam a resolutione ventriculi &c. vid. comm. l.*

Bar. Van-swieten pag. 22.

(2) *Sed ubi somnus difficilis & male cedens pustulae purpureae vel lividae corpus deturpant hypocondria tensa & inflata fere moriuntur Boer. febr. contin. putr.*

de la langue , & une sécheresse des narines , une respiration profonde , des fourbressants des parties nerveuses , les exantèmes plus ou moins pourprées , qui paroissent , & disparaissent , ne pouvoient faire faire un pronostique consolant ; lorsque la nature aidée de quelques secours permettoit quelque sécrétion critique , c'étoit de quelque matière recuite très fétide , des déjections bilieuses , noirâtres , vermineuses , & souvent en très grande quantité , marquoient à quel excès étoit la perversion des humeurs , des saignemens de nez vers le 6<sup>e</sup> & 7<sup>e</sup> & quelque fois vers le 11<sup>e</sup> , enfin un assoupissement comateux , l'augmentation du délire , le transport violent chez quelqu'uns , annonçoient aux médecins , & aux parents le peu d'espoir pour le salut des malades . La physionomie se changeoit , les yeux s'éteignoient , la paleur mortelle , la sueur froide , les extre-

mi-



mités glacées , les convulsions , le pouls intercepté , le hocquet , le tour des dents noire , & la langue , l' haleine mauvaise , toutes évacuations suspenduës , l'écoulement insensible de l'urine étoit de meme que la sécheresse des vessicatoires , les signes d'une mort prochaine , & assurée ; cependant ceux qui luttoient contre la mort n'avoient pas moins de ces symptomes effrayans , la strangurie , les parotides , quelques petits abcès dans l'une ou l'autre oreille , des Furoncles (1) , des sueurs copieuses , & des cours de ventre dans les jours critiques , une opiniatre surdité , qui duroit meme après le 21.<sup>e</sup> étoient des signes salutaires , le pouls assez vigoureux , quoique variant quelque fois , étoit la seule ressource pour pouvoir permettre de faire un pronostique favorable , & soutenir l'esperance .

Dans

( 1 ) *Quibus febris est longa ,  
his tubercula ad articulos*

*aut dolores fiunt . Hypo-*  
*pocrat. Aphorism. §. 4.*

dans l'état de convalescence , ou a son approche , quelques personnes ressentirent aussi des foiblesses , sur quelques viscères , particulièrement sur la vessie , entre un nombre au moins de deux cens malades dont j'ai suivi les cures , j'ai remarqué deux stranguries , & une disurie ; enfin des évacuations réglées , des flux d'urine abondans , résoudoient souvent les maladies , & faisoient des crises complètes .

Après avoir décrit les accidens trop nombreux , qui appartiennent a l'histoire de l'Epidémie régnante , je crois , qu'il est nécessaire de donner une idée de la méthode générale , que les médecins éclairés ont tenu avec le plus de succès , & quelque fois infructueusement , non que le mal ait été d'une nature a leur faire prendre des équivoques , mais par ce que la maladie étoit supérieure aux forces des malades , & aux efforts de l'art ; d'où s'en sont suivis des

ac-



accidens , ce qui pour l'ordinaire nous fait injustement juger , & par qui , par des personnes qui refusent le tribut , qu'elles doivent à des hommes dont les connoissances leurs sont aussi supérieures , que les matières de leurs études , & trop longues , & trop profondes , surpassent d'ordinaire leurs facultés .

Il est assez de regle , que dans les maladies inflammatoires , on commence les cures par ce que nous avons de plus efficace , & de plus généralement reçu dans toutes les écoles , où la médecine a fait des progrès ; de l'Asie , au Nord , chez les Barbares , comme chez les peuples les plus policés , la saignée a été regardée des plus excellens médecins de l'antiquité , & des modernes comme le moyen , le plus assuré d'empêcher le cours des inflammations menaçantes ; la nature du sang nous démontre assez par sa cohésion ; par sa consistance , par sa disposition propre à faire  
re

re des stases , & par son mélange aux sérosités , combien ce secours est efficace pour lui donner un cours plus libre , pour détourner l'engorgement , pour faire enfin des résolutions heureuses , pour le léviger , & le corriger , & le remettre a meme de circuler paisiblement par un mécanisme , qu'il seroit trop long d'expliquer , & qui ne doit pas trouver ici de place .

Le sang , que l'on tiroit a tous ceux , qui étoient affectés de la maladie dominante étoit rarement coineux contre tout ce qui s'observe dans les maux inflammatoires , car il étoit plus tost d'une consistance presque louable , d'une couleur rouge a la superficie , mais dont le globe avoit un fond très chargé de couleur quasi noiratre très disposé a la dissolution , & fort facile a se diviser , nageant avec une très petite portion d'une sérosité jaune , que l'on conjecturoit procéder d'une exaltation de bile , l'on  
n'ob-



ne obtenoit pas des premières saignées tout le secours nécessaire, de sorte qu'il falloit en raison des accidens plus ou moins violens repasser a ce remède j'usq' a 3. & 4. fois, soit du bras, soit du pied, soit de la jugulaire, jusqu'a ce qu'enfin le médecin connut que l'évacuation lui parut suffisante pour laisser assez de force a son malade & être a meme de supporter le cours d'un mal très insidieux, les boissons nitrées étoient largement administrées, & dans mon particulier je faisois usage des absorbans nitrés qui son loués par Hoffman, & ne sont point désapprouvés par Pringle (1), comme des antiseptiques efficaces, j'ordonnois des boissons acides, comme tendantes a s'opposer a la trop grande raréfaction de l'humeur bilieuse, qui paroissoit avoir teint la sérosité du sang, ces boissons

(1) *Traité des substances séptiques & antiseptiques ou il parle des vertus des po-*

*tions salines &c. T. 2. pag. 277.*

fons acides je les compofois avec des  
 fruits, comme le limon & le fucre , ou  
 avec le vinaigre , & le fucre , étendus  
 dans une fuffifante quantité d'eau. J'or-  
 donnois des orgeades nitrées , je procu-  
 rois de légères évacuations par le moyen  
 des antispasmotiques, j'entens par les an-  
 tispasmotiques, les abforbans unis a des  
 fels neutres , les quels enveloppent &  
 amortiffent l'action des humeurs , non  
 feulement des premières voies , mais en-  
 core du canal intéftinal , ou ils font  
 leurs premières actions , & fur les quel-  
 les ils agiffent par leur pefanteur , &  
 diminuent le fpasme en changeant la  
 nature des fucs vitiés , ceux cy repaffans  
 dans le fang par les vaiffeaux qui leur  
 font propres, corrigeants ainfi la mafse ,  
 & les parties , qui avoient été per-  
 verties par l'acrimonie dominante. Les  
 globules du fang dis-je reprenans leur  
 confiftence , & leur douceur dans l'une ,  
 & l'autre partie, le ton pouvoit fe ré-  
 ta-



tablir , & la tranquillité reparoitre . Ces remèdes n'étoient cependant pas suffisans pour combattre la violence d'un mal d'un long cours , & dont il falloit attendre de la nature , & de l'art le succès , l'occasion étoit préssante , comme le dit le Prince de la Médecine . Ces remèdes n'étoient employés que dans les premiers jours , auxquels on pouvoit encore ajouter quelque décoction de Kinkina ( 1 ) pour s'opposer à la quantité de putridité , qu'on remarquoit dans les humeurs , mais comme l'accablement les mettoient souvent hors d'état de boire , & de prendre des secours différens , on peut à peine s'immaginer , combien de soin il falloit pour éloigner un péril imminent , on étoit obligé de varier les remèdes en raison de ce qui étoit le plus

C plus

( 1 ) Lancisi pag. 449. de effluviis paludum Noxiis lib. 2. *Remedia necandis*

*vermibus ex Kina , & acidis cardiacis &c.*

plus pressant , tantost contre la tension de l'estomac , & du bas ventre , & de la vessie , tantost en les foulageant pour procurer des déjections vermineuses , ce qui se présentoit quelque fois plus ou moins tard toujours par le secours de ces remèdes , que nous prenons dans l'ordre des alexiteres . Il falloit donc de toute nécessité avoir recours aux medicaments adaptables , & lorsque la matière dominoit l'évacuer , suivant toujours le précepte du divin viellard : *In valde acutis dum materia turgit* . L'affoupissement requiéroit quelque volatile , quelques médecins prenoient ce secours dans du Camphre , d'autres emploioient des alexiteres . Je me suis servi dans ces occasions des uns , ou des autres de ces antiseptiques , comme les Racines de Serpentaire de Contrajerva , de meme que de quelques portions de Drogues , qui entrent dans la Theriaque , dissoutes dans des eaux cordiales , & aromatiques ,

ai-



aiguifées quelque fois d'esprits volatils de Corne de Cerf , ou de Succin , & m'opposer ainsi aux progrès de la putridité maligne , sans craindre pour cela d'encourir la critique de ceux , qui blament les remèdes échauffans , dans des cas , ou il ne voient , que le feu allumé par l'accesion des parties sulphureuses du sang , & qui ne nous accordent pour toute ressource après la saignée , que les délayans , & le nitre comme le plus puissant antiphlogistique ; ne faisant pas attention , qu'il n'en est pas dans ces fièvres putrides , comme de celles , qui sont simplement aiguës , ce qu'on peut plus particulièrement connoître , & distinguer dans la Clinique , que dans la Theorie physiologique de la chaire . Et je puis assurer , que sans les secours des cordiaux , & des vésicatoires nous eussions perdu deux tiers de plus de malades , & le  
vin

vin (1) même est excellent a un malade, chez le quel les forces motrices manquent, ou lors qu'elles ne sont pour ainsi dire qu'entravées, ou que la distribution des liqueurs vivifiantes ne se fait point, & dont il faut remettre le cours en mouvement, il est incontestable que ces remèdes, sont d'un secours efficace. Le Nitre suffira-t-il toujours? & pourquoi ne tiendrait on pas une conduite approuvée des plus grands médecins dans ces cas. Et sur tout dans les Hopitaux, où les malades par le trop grand nombre n'ont pas tout ce, qui est possible pour le besoin du jour, & de la nuit, ou abandonnés quelque fois a eux mêmes délirans, & sans connoissance periroient sans ces stimulans, dont les médecins, qui ont une sage pratique, & une longue expérience, connoissent les effets salutaires, & qu'ils n'emploient, que dans la vue d'at-

(1) *Modicum vini concedi-  
to praesertim feбри pete-*

*chiali, & pestilenti cor-  
reptis Waldschmit.*



d'attirer , de folliciter , de debarrasser ,  
ou bien de raréfaire l'humeur morbifique  
en relevant la vertu fistalique par le pic-  
cotentement des nerfs , & par là soulager  
les parties internes soit de la déposition ,  
que l'humeur interne y auroit fait , soit  
par la cause d'une lenteur , ou de l'é-  
paississement de la lymphe , ou du sang ,  
en la reméttant dans le courant , & pro-  
curer , soit un éruption , soit une trans-  
piration , une évaporation de l'humeur  
maligne , en la subtilisant par leur vertu  
volatile , qui passe dans le sang , & de  
cette façon encore rappéller du centre a  
la circonférence avec plus de vivacité  
vers les pores de la peau par les capillai-  
res , ce qui est en stase . Et puis qu'il  
est de l'art de savoir ménager les dé-  
grés de fièvres pour que la nature se pro-  
cure le soulagement qu'elle cherche par  
ce mouvement intéstin ; les médecins en  
doivent donc quelque fois seconder , &  
la marche , & les efforts ; Personne ne  
di-

disconvient , que si le mouvement étoit assez grand ce feroit multiplier la force d'une accéssion qu'on veut réprimer en augmentant l'irritation par ce moien, & qu'au lieu de devenir un remède salutaire , il ne porta le spasme, & l'érestisme à l'excès .

Les clistères composés de remèdes non seulement émollians , ce qui convenoit assez dans les premiers tems étoient employés , mais dans les jours ou on pouvoit , juger , qu'il falloit s'opposer a une humeur perversée , qui par la mauvaise qualité tenoit tout en spasme , il étoit donc a propos de les composer de remèdes convenables a résister , & évacuer la putridité , & les corps étrangers , comme les vers , & les matières durcies , qui séjournoient dans les intestins , lesquels par leur combinaison nuisible , ou acrimonieuse , tenoient les parties en tension , ces remèdes procuroient des déjections salutaires



res . Je les prescrivois avec de la tansie , ou avec les semences contre vers , le Kinkina , ou avec des plantes analogues , comme la menthe , & semblables , ce qui , par leur odeur , relevoit le ton , & au moien de ces lotions entraınoit des vers en grande quantité , & j'ose dire avoir eu un malade , qui en rendit au moins 150. dans le cours de 8. a 10. jours , & d'autres depuis 20. 30. & 40. mais ou ces animaux avoient ils pû se tenir si long tems , dans les replis des intestins , comment des quantités si considerables , avoient-elles pû se multiplier , comment la chaleur d'une fièvre si violente ne les avoit-elle pas expulsé plus tost ? car Hoffman dit , que la fièvre tuë les vers , & on le voit souvent en pratique , sans avoir fait l'usage de remedes , surtout chez les enfans .

Il me semble très intéressant d'observer , que toutes les personnes , qui  
ont

ont été assujetties par leur mauvais régime , & exposés a la maladie , qui a régné , n'ont pas été également affectées des mêmes causes ; je les distingue , en gens de la campagne , & les pauvres des villes ; cette distinction étoit très intéressante pour les cures , c'est pourquoi la réussite n'a pû toujours être assurée , & quoique le fond de la maladie ait été de même caractère , les médecins cependant devoient varier leurs cures ; la médecine ne se pratique pas , comme les autres sciences , qui ont des points fixes & surs , nous ne devons pas suivre une méthode aveugle pour toutes les cures , nous sommes obligés a faire nos réflexions dans la pratique de notre art ; Nous ne commençons pas sur tout dans les Hopitaux toutes nos cures a tems , les sujets , qui s'y présentent sont plus , ou moins épuisés , nous avons pû faire cette distinction entre les malades , qui nous venoient de bien loing ,  
&



& ceux qui des quartiers différens de cette ville venoient y chércher du secours, les gens de campagne étoient bien plus épuisés a tous égards que ceux , qu'un éloignement moins infurmontable mettoit a même de recevoir un plus prompt secours : les habitans des villes encore avoient moins souffert en proportion de la disette , & de l'innanition , c'est pourquoi tous les remèdes , & tous les secours , que j'ai décrit pour parvenir a une heureuse réussite , n'ont pû , & n'ont dû également être mis en usage, c'eût été égorgér ceux dont le sang étoit déjà trop appauvri, si on leur eut fait subire de copieuses saignées , puisque tous les anciens craignoient de les placer trop tard , & Hyppocrate dans les maladies du genre bilieux , & putride , n'en ufoit pas (1). Il dépendoit donc de la sagesse , & des prudentes di-

(1) Voy : *Essai sur la conformité de la Médecine des*

*anciens , & des modernes . Paris.*

distinctions des Médecins dans l'application des remèdes, que l'on emploioit, c'est justement pour les sujets les plus épuisés, qu'il falloit moins de remèdes évacuans de toutes espèces, & chez lesquels les usages des antiseptiques, & des cordiaux, étoient les mieux indiqués pour les aider à supporter, & le cours de la maladie, & les évacuations critiques, sans lesquelles, comme dit la savant Freind, rarement on récupère la santé. Cette judicieuse réflexion n'a pas échappé à la sagacité de Mr de Lagusius, luy, entre les mains de qui repose le salut de l'état.

Si les causes des maladies Epidémiques, qui affligent irrégulièrement l'humanité étoient plus connues les cures auroient un plus heureux succès; mais quel est l'avertissement, que nous en avons, comment prévenir le cours des choses, que nous ne pouvons empêcher  
cherche-t-on le principe d'une cause  
avant



avant qu'elle ait offensé? comment analyser ce qu'on ne connoit pas, comment appercevoir le concours de ce qui doit ne nous affecter, que quand l'union des parties aura la puissance de nous attaquer; nos sens ne sont pas assez aiguës pour tout sentir d'abord, & tout prévenir, la physique ne peut pas appliquer ses expériences à tous les corps, & ce sont souvent plus tost les effets, qui nous avertissent, que les causes ne nous sont sensibles; mais si les anciens ont crûs pronostiquer des maladies Epidémiques par quelque signe particulier, & si on pouvoit y ajouter foy je n'obmettrois pas de rapporter, qu'en 1765. on vit au mois d'Aoust une quantité innombrable de Chenilles, qui incommodèrent, & se répandirent par toutes les maisons de la ville; ces Chenilles paroissoient d'un brun marqué de quelques taches grises légères, dont la grosseur n'excédoit pas celle d'une grosse  
 plu-

plume de poule ; Enfin elles ressembloient assez a celles, qui paroissent sur les arbres a fruits ; au commencement du Printems , il sembloit , que ces insectes montoient du bas du pavé le long des maisons, les pontes par conséquent avoient été déposées au bas des habitations , & non sous les toits , pour les mettre a l'abri , comme il est ordinaire a ces animaux , j'observerai aussi, qu'il plut beaucoup , & si Ramazzini a regardé comme un signe épidémique le silence des Cigales , & le passage des Sauterelles , nous eumes de commun l'apparence des Chenilles , & le silence aussi des Cigales , parce qu'il plut beaucoup pendant l'été de cette année, comme je l'ai trouvé noté .

Les ouvrages des plus excellens Médecins , & des plus attentifs observateurs ; n'attribuent les maladies populaires , qu'a deux causes , & depuis environ 2000. ans ; jusqu'au siècle présent,



sent, on a toujours tablé sur le même système, & sur les mêmes fondemens, tous les phénomènes de cette sorte; & aussi il paroît, que tous les physiciens sont d'accord sur la puissance de ces deux causes, desquelles peuvent dépendre plus particulièrement la perversion de nos humeurs. Les oracles d'Hyppocrate, les observations de celui, qui mérita dans les siècles modernes de porter après lui son nom, & qui nous a donné l'histoire, & le cours des constitutions épidémiques non seulement de sa patrie, mais encore rassembla les constitutions de l'air de différentes contrées de l'Allemagne, & de Hongrie pour rendre sa matière plus intéressante, & plus utile, peuvent l'une, & l'autre beaucoup nous instruire, & nous éclairer; les leçons d'Hoffman, les études, & les recherches de Ramazzini, les oeuvres de Lancisi, les traités sur les effets de l'air d'Arbuthnot, le  
traï-

traité sur les maladies communes des armées du Docteur Pringle , & ses judicieuses recherches sur les séptiques , & antiséptiques , ce que nous enseigne le profond Boerhaave , & son savant commentateur , & les observations , que d'autres zélés médecins ont donné sur ces maladies , ont été les sources , ou j'ai crû devoir m'instruire , tant pour me conduire dans ma pratique , que dans la description , que je donne de cette influence , & de ce que je dirai de ses causes . Quelques auteurs ont indiqué , & prétendu voir des agens particuliers dont ils ont formé des hypotéses , mais il est constant , que le véhicul de tout est dans l'air , & les alimens (1) .

Les fièvres Epidémiques , peuvent être de bien des espèces ; depuis les intermittentes bénignes , jusqu'aux plus mor-

(1) Morb. Epidemiq. §. 1406. la cause de cette variété du Boerhaave est cependant si cachée qu'on ne

peut jusqu'icy deduire d'aucun vice sensible des six choses non naturelles.



mortelles par leur ardeur , & leur violence , toutes ont leur cours , & un période réglé , qui au rapport du célèbre Sydenham se terminent aux deux solstices , soit qu'elles aient commencé au Printems , ou a l'Automme . Chaque année porte sa constitution , & de l'état du ciel dépendent souvent les degrés de force des maladies , dont quelques unes n'ont d'abord point de nom , que celui de fièvres continuës , ou stationnaires , & ces maladies communiquent presque toujours a toutes les autres quelque chose de leur caractère , soit inflammatoire vermineux , putride , ou autre , qu'il seroit difficile de bien spécifier , puisque Sydenham dit , qu'il ne peut presque pas se faire , qu'on puisse compter les diverses Epidémies , décrire leur caractère , ny en fixer les remèdes , & le sentiment de ce grand homme , est d'une assez bonne autorité , luy qui pendant 15. années consécutives , nous a

don-

donné la suite hyſtorique , de celles qui régnèrent dans Londres , & nous a laiffé des obſervations très inſtructives ſur les petites vérolles &c.

Qui pourroit effectivement donner une ſuite de toutes celles , qui ſe ſuccèdent , on en voit qui font des ravages parmi les animaux de différentes eſpèces , parmi les ruminans , les graminivores , & les carnivores . Il y a deux ans , que nous en vîmes une parmi les chiens , & parmi les poules . Mais comme les deux cauſes reconnues peuvent être infiniment combinées , quelle difficulté , ou plus toſt quelle facilité ne voions nous pas à la multiplication de ces fléaux , l'air eſt ſuſceptible de beaucoup de variations , qui toutes agiſſent différemment ſur les corps en relachant , & répécutant ; tout ce mécaniſme , eſt trop connué des perſonnes éclairées pour que je m'arrête à l'expliquer ; les cauſes éloignées ,  
com-



comme les prochaines ont respectivement une puissance sur nous; la solidité de nos parties, la bonté de nos humeurs ne peuvent empêcher les effets des causes plus puissantes qu'elles. Ainsi nous reverrons de tems en tems des petites vérolles, des Rougeolles, des Cochluches, des pleurésies, des fluxions, des dissenteries, des jaunisses, des fièvres aiguës, des putrides, des vermineuses épidémiques, comme nous voions reparoitre les fièvres endémiques plus ou moins périlleuses, ou pénétreuses, a raison de la constitution, comme on l'observe dans nos Maremmes Toscannes, dans les Pontines, & dans les airs grossiers de quelque partie de la Lombardie, mais sous un ciel favorable; comment l'air produira-t-il des fièvres aiguës putrides, & vermineuses? comme celles que nous avons vû, a moins qu'une autre cause n'y coopere, mais pour ne point trop donner lieu a des suppositions

D

fitions

sitions qui meneroient trop loing . Ne pourroit on pas comparer la constitution de l'année dernière , avec celle de l'année courante ? l'an passé ne fut ny moins froid , ny plus doux , la neige resta plus long tems sur la terre , & nous ne vimmes point régner des maladies populaires pendant son cours , si nous exceptons les fièvres intermittentes tierces qui attaquèrent particulièrement le Quartier de la Forteresse St Jean , ce qui ne pouvoit s'attribuer qu'à la vapeur des fossés , qui l'environnent , & à l'écurement , qu'on en avoit fait en partie pendant le mois d'Avril . Je n'oublierai pas de citer aussi les épidémies , qui régnerent il-y-a quelques années dans les environs de *Pescia* , & l'influence fiévreuse maligne ou périculeuse , qui affligea *Foiano* par des inondations , qui pour l'ordinaire ont des suites funestes .

Si nous comparons les degrés de  
la



la constitution de l'an 1766. on verra, que l'année fut plus rigoureuse, que celle, qui s'écoule présentement, & si l'épidémie eut dû dépendre de la transpiration arrêtée, ces effets devoient se faire ressentir alors, puisque la cause pouvoit être plus efficace, ce qui ne dut avoir aucune conséquence, puisque nous ne vîmes aucun effet occasionné par le froid.

Les degrés du Thermomètre de l'année 1766. a les compter dès les premiers jours de Janvier, furent du premier degré de gelée jusqu'au 6<sup>e</sup> & le Thermomètre ne descendit, qu'une fois a ce terme, & une fois au 5<sup>e</sup> & pendant tout le cours des autres jours il ne fut qu'au 4. sous gelée, ce qui surpasse de deux degrés le froid, que nous avons ressenti cette année le Baromètre fut 32. jours au dessus de pluie, ou vent, j'observe cependant, que nous eumes de tems a autres des retours de neige.

Pendant le cours de Fevrier le Thermomètre ne descendit , qu'a deux degrés sous la gélée , & ne remonta pas au de la du 7.<sup>e</sup> ce qui fut le terme , ou il se trouva le plus fréquemment , & ce qui se fit dès les premiers jours par graduation ; ce que j'observe pour que l'on n'en tire pas des inductions contraires . Le Baromètre fut plus souvent au beau , & variable , qu'a la pluie , & au vent , il tomba a plusieurs reprises assez de neige , sur tout sur les montagnes .

Je n'obmettrai pas de rapporter , que dans cette saison il y eut une épidémie qui dura quelques mois dans Livourne , mais , qui n'affécta , que le Soldat , & une partie des gens moins a leur aise . Cette maladie fut caractérisée une péripneumonie sèche , accompagnée de putridité vermineuse ; on en voulut donner la cause au grand froid , & a la fatigue , qu'essuioit le  
Sol-



Soldat ; mais quant a la putridité , on pouvoit plus tost l'attribuer au mauvais pain . Je fus envoyé pour en prendre connoissance , mais comme j'en rendis compte dans le tems , je n'en rapporterai pas icy toutes les observations , que je conserve ; si ce n'est dans une particularité , que nous avons observé dans la section des cadavres , qui avoient tous le foye d'une mole bien plus considerable , que l'état naturel , & dont la Cistique étoit prodigieusement grosse . Les Poumons étoient dans quelqu'uns enflammés , & sphacellés , le bas ventre , & les intestins plus ou moins enflammés , observation commune dans les cas présens , & fréquente dans les maladies putrides .

La constitution de Mars fut assez douce ; le Thermomètre fut constamment du 4<sup>e</sup> degré sur gelée au 8<sup>e</sup> il neigeoit néanmoins souvent . Vers la fin du mois le Baromètre fut assez régulier .

gulièrement plus tost a la pluie , & vent , qu'au bon tems ; car je trouve dans mes observations météorologiques , qu'il y eut deux tiers de mauvais jours.

Le mois d'Avril fut plus doux , comme il est assez de coutume , puisque le soleil réste plus long tems a notre Horison , le premier du mois le Thermomètre étoit au 10.<sup>e</sup> il s'y soutint quelques jours , & redéscendit au 7.<sup>e</sup> enfin il remonta , & ne passa pas l'11.<sup>e</sup> degréz , ce qui ne fait qu'une différence très peu sensible , le Baromètre fut plus souvent aus tems pluvieux , qu'au variable . Si je faisois une plus longue description de tous les degréz des autres mois , je ne pourrois en tirer d'autres conséquences .

Si on parcourt l' Histoire , & les descriptions , que les plus graves auteurs nous ont laissé sur les maladies populaires , nous verrons , que quoique les causes puissent être diverses , on remarque



que des symptômes assez univoques, & des résultats assez égaux, c'est cependant pour moi un problème, car il paroît surprenant, que les maladies du Printems, & de l'Automne, celle des pays brulans, comme des régions froides, ainsi que les tempérées entraînent la même série de maux, seulement à quelques degrés moins violens près, mais comment le régime de vivre des différens peuples ne fait-il pas plus varier les symptômes? comment le sang des Asiatiques, des Africains, & des Européens, est-il susceptible des mêmes effets, & de la même perversion? Prosper Alpin dit, que par le Campfin il régné en Egypte des maladies de plusieurs espèces toutes épidémiques, les maux d'yeux, la fièvre violente, que les habitans nomment *demelmuja* accompagnée de délire, est souvent mortelle dans le cours de quelques heures. Arbuthnot dit qu'au Fort St George le

vent

vent de Nord-est (1) produit des catarrhes des dépôts féreux de toute espèce , ainsi que des fièvres putrides . Dans notre climat , les maladies putrides ont régné par le vent de Nord ; le vent de Sud pervertissent également l'air , comme ceux là . Ramazzini rapporte , que les années 1692. 1693. & 1694. quoiqu'elles eussent été différentes dans leur température , elles ne le furent pas dans leurs maladies épidémiques , particulièrement dans une fièvre pourprée , ce qu'il attribue à une durée extraordinaire du vent du Sud . Le même Docteur Arbuthnot dit que l'uniformité du tems dans les vastes contrées rend les maladies uniformes . Comment donc encore les différentes causes produisent-elles les mêmes effets ? comment dans les sujets , qui ont le sang coineux , comment dans ceux qui l'ont dissout avons nous vu les mêmes

ac-

(1) Arbuthnot pag. 179. *St Georg est en Asie.*  
des effet. de l'air, le fort



accidens ? il sembleroit , que de la diverse consistance des humeurs il devroit en résulter différentes altérations. Je prévois qu'on pourroit répondre , que les élémens de notre sang , & de nos humeurs étant les mêmes , & se pervertissans dans la masse il peut en résulter les mêmes phénomènes. Quelqu'un peut être prendra la peine de suivre mieux cette matiere.

Je reprends mon sujet, & je vais comparer les puissances des deux causes , que je soupçonne nous avoir été sensiblement plus nuisibles l'une que l'autre; voyons si de la transpiration arrêtée par le froid il s'en est formé en nous une plétore maligne , voyons si l'air chargé de vapeurs maléficientes par des exhalaisons terrestres comme le célèbre Sydenham le pense, l'air a pû en être altéré; je crois que de tous les indices , que j'ai donné de la constitution de l'air , on n'a vû ny inondations ,

tions, ny séchéresses, ny effets de quelque météore capables d'avoir répandus une influence si nuisible.

Voyons si dans le régime nous ne trouverions pas plus tost la cause de la putridité, qui s'est tant dilatée, & de quelle façon s'est fait sentir cette épidémie, a des personnes commodes, qui n'ont pas été dans le cas de ceux qui en auront été les premières victimes, & enfin comment elle s'est faite presque contagieuse, comment les accidens ont'ils été plus facheux ? Si ce n'est par des fermentations plus fourdes.

Après avoir annoncé les deux causes, qui ont le plus concouru en dernier lieu a nous plonger dans l'épidémie présente, examinons les effets, que peuvent produire sur notre corps l'un, & l'autre de ces agens, voyons si par analogie exacte je pourrois en fixer le seul mobile.

Si l'on doit attribuer a la rigueur  
de



de la saison , & a son intempérie , ou a la sécheresse l'origine des maladies épidémiques , il faut expliquer les effets defavantageux , que ces modes produisent sur nos individu. Je m'étendrois peut être trop loin , si je devois suivre les progrèsions d'une cause parce que de la premiere il s'en produit une autre , & de celle cy une autre encore , qui toutes peuvent faire une suite de causes morbifiques comme le dit Hoffman , mais dont la connoissance est reservée aux physiciens , & aux médecins , le premier pour connoître les causes prochaines de la sterilité d'une année de meme quil suffit , aux médecins de connoître les causes prochaines , & antécédentes de ce qui se passe dans le corps , contre l'ordre établi par la nature .

Ce que le Docteur Arbuthnot dit <sup>(1)</sup>,  
est

( 1 ) Arbuthnot article 38. *De l'influence de l'air dans*  
& pag. 109 & 110. c.6. *les maladies .*

est trop intéressant , pourque je me dispense de le rapporter ; les excès de  
 „ l'humidité , & de la sécheresse selon  
 „ luy doivent nécessairement mettre le  
 „ corps dans un état *morbide*, par ce qu'il  
 „ ne scauroit les supporter Il faut ce-  
 „ pendant un certain degré d'humidité  
 „ pour relacher les parties extérieures  
 „ de nos corps , & conserver les  
 „ pores dans leur due simetrie . Je ferois  
 „ trop long , si je devois copier  
 „ tout ce qui fait a mon sujet , mais  
 „ je ne puis éviter de décrire quelques  
 „ fragmens de l'article 39.<sup>e</sup> , on a observé  
 „ ajoute-t-il , que les longues sécheresses  
 „ étoient les plus dangereux  
 „ des autres excès de l'air , il donne  
 „ les proportions de la différence des  
 „ pluies pendant le cours de plusieurs  
 „ années , dont le résultat demontre ,  
 „ que les registres mortuaires augmentèrent  
 „ dans les années les plus séches ,  
 „ non seulement parmi les hommes ,  
 „ mais



„ mais aussi parmi les animaux ; Cepen-  
„ dant cela n'est arrivé , que dans le  
„ changement de constitution , c'est à  
„ dire lorsqu'après la sécheresse, la sur-  
„ face de la terre rouverte par la pluie,  
„ put affecter diversement les corps.

„ L'article 50<sup>e</sup> explique l'effet de  
„ l'humidité de cette façon, l'humidité  
„ relache, excepté, qu'elle ne soit com-  
„ binée avec un plus grand degré  
„ de froid, le quel lui ôte autant de  
„ la qualité relachante .....  
„ ..... les effets donc d'une telle  
„ constitution de l'air font toutes les  
„ maladies, que les méthodiques pla-  
„ cent sous le titre du *laxum*, d'ou  
„ s'ensuivent les indispositions cathér-  
„ reuses, les fluxions &c. „ ce qu'il  
„ confirme encore au chap. 7. des influen-  
„ ces de l'air dans les fièvres contagieu-  
„ ses &c. (1)

Hof-

(1) Arbuthnot *sur les effets* 238. T. I. edit. de Paris.  
*de l'air* article 18. pag.

Hoffman dans son chap. 7. de l'origine des maladies par les causes des vices de l'air , & des obstacles a la libre transpiration , dit qu'il est la cause de la plus grande partie des maladies épidémiques , a l'article 23. du même chapitre , il dit , que les maladies , que l'hyver produit , sont causées par la rigueur du froid sec , & humide , qui dans ces deux états empêche également la transpiration , de la viennent en effet les pleurésies , les péri-pneumonies , les rhumatismes , les douleurs aiguës , & a l'article 27. il rapporte qu'à raison du désavantage , que cause le grand froid , il occasionne la tension , & la contraction des fibres , & des vaisseaux , ce qui concentre les liqueurs dans l'intérieur du corps , & empêche l'égalité , & la liberté du mouvement circulaire dans les petits vaisseaux de l'extérieur , ce qui produit des  
ré-

(1) Hoffman chap. 7. *Med. Ration.*



réplétions , & des stases mortelles „ Il  
„ explique encore d'une façon plus é-  
„ tendue les conséquences , de ces ir-  
„ régularités , d'ou il se prépare des  
„ matières pour les maladies , que le  
„ froid produit , & met en mouvement.

Tout ce qu'il vient de dire est  
spécialement pour ce qui cause les ma-  
ladies épidémiques , c'est a l'article 32.  
auquel , il faut faire plus d'attention ,  
& voicy la traduction de ses paroles.  
„ Rien ne contribue plus , & n'a plus  
„ de force pour causer les maladies é-  
„ pidémiques de diverses espèces , qu'un  
„ tems pendant un long cours humide ,  
„ pluvieux , couvert , & en même tems  
„ calme , sur tout lorsqu'en suite le  
„ vent du Nord amène le froid , ou  
„ qu'il vient de grandes chaleurs . Si  
„ cette combinaison se rencontre l'Au-  
„ tomne , ou le Printems , la nais-  
„ sance des maladies épidémiques est en-  
„ core beaucoup plus infallible.

Voi-

Voila bien des sentences favorables a soutenir que la rigueur de la saison nous auroit attiré l'influence , que nous avons vû . Cependant Hypocrate (1) nous dit , que la constitution sèche de l'air devoit être favorable a cette région , car ni l'humide , ni le sec n'avoient prédominé singulièrement , les maladies d'intranspiration , & de constipation n'avoient pas été fort fréquentes , & ne nous avoient pas exposés aux pronostiques , & aux aphorismes d'Hypocrate , de Galien (2) , & de Sanctorius (3) .

La saison en supposant , qu'elle auroit été préjudiciable aux corps , n'avoit point influé sur les biens de  
la

(1) *Ex constitutionibus anni in universum siccitates assiduis imbris sunt salubriores , & minus mortiferae.* Hypocr. lib. aphor. sect. 3.

(2) *A libero transpiratu impedito febres fiunt , & suc-*

*ci corrumpuntur,* Gallien.

(3) *Consuetum perspirabile retentum , si non in lotium , vel sudorem faceffit. indicat futuram putredinem .* Sanctorius aphorism. 43.



la terre , & les recoltes de l'année 1767. , de meme que leur abondance confirment assez , que tout paroissoit avoir eu un cours plus réglé , & paisible ; Ces observations sur les productions , faites par Sydenham , & d'autres médecins , ne devoient point m'échapper en lisant leurs ouvrages .

Nous n'avons pas observé que dans le mois de Janvier le nombre des malades , comme je crois l'avoir dit avant , ait été si considérable , & que la nature des maladies ait été si mortelle , pour quoi le mal ne s'est il déchainé , que dans les tems , qui ont succédé , comme on peut le vérifier par les Nécrologues de la ville , & de l'hospital , & cela lorsque la rigueur du froid a été diminuée ; pour quoi dis-je n'avoit on pas encore remarqué régulièrement , que le sang des malades n'étoit pas passé a cet état de dissolution , comme on l'a vû , & comme il arrive dans

la plus part des maladies éxantématiqués , dans celles , où une acrimonie dominante en décompose a un tel point la crase , qu'elles deviennent presque mortelles , comme dans la petite vérolle confluente maligne , dans le Scorbut , & la contagion .

J'oserois avancer , que la putridité n'avoit pas encore fait sur les corps tant d'impression , sans doute encore , parce que l'air n'étoit pas si fort altéré , pour ne s'y être pas unis tant de miasmes , qui en changèrent la première constitution , en y mêlant des principes d'une malignité a la quelle bien des corps avoient une disposition décidée .

J'ai déjà dit dans quelqu' endroit , que je n'écrivois pas pour les médecins ce memoire historique , ils-ont été a meme de voir le cours de cette événement , mais ceux , qui ne sont point de l'art , ne trouveront peut être pas mauvais , que j'explique ce que nous entendons par le mot putride .



Le premier caractère de la putridité est, que tout ce qui est consistant, perd de la solidité ; de cette façon, les principes commencent à se résoudre, & se confondre ; dès lors il s'excite dans les corps un mouvement intestin, plus, ou moins sensible, dans ceux sur qui il s'opère. Cet effet est plus visible dans les matières, sur lesquelles nos sens portent, comme nous le voyons sur les chaires qui s'altèrent, ainsi que les sucs gélatineux, qui exposés à l'action de l'air se fondent, & se dissolvent en un liquide, quelque fois Icoreux, qui devient fétide. Ce mécanisme cependant ne s'exécute pas de cette sorte tant, que le corps est vivant ; mais la disposition de nos humeurs est prochaine de ce degré de perversion capable de causer la destruction. L'illustre Van-svieten (1) dans

E 2

ses

( 1 ) *Febres ergo continuæ putridæ dicuntur, dum a naturali statu humores multum degenerant, simulque in putredinem vergunt ; unde, & varius malignitatis gradus &c.* Van-sw. Feb. cont. put. pag. 8. T. 3. Com.

les commentaires la définit de cette manière , L'état de putridité dans les fièvres dit-il , fait que les humeurs dégénèrent beaucoup de leur état naturel , & passant a differens dégréz de perversión , on observe divers dégréz de malignité . Hoffman dit , que rien n'est plus éffrayant , que cet état de putridité interne , comme il arrive dans toutes les fièvres malignes &c. Pringle la décrit de cette sorte , la putréfaction atténué toutes les humeurs , elle relache , ou rend plus tendre les parties solides , & fibreuses ; il est a remarquer que cet état , est celuy des fièvres malignes , ou le relachement des parties est manifeste par l'accablement , & peut être par ce que le sang est dissout , & sans consistance (1) . Il ne faut pourtant pas entendre par ce mot une corruption cadavéreuse , ou  
éx-

(1) Pingle pag. 283. T. 2.



excrémentielle . Ce ci-doit suffire pour qu'on me compréne .

L'air des campagnes dit Arbuthnot , est plus sain , que celuy des villes par la libre ventilation , par moins d'Amas de matières putrides , & corruptibles , comment donc cet air at-il été si nuisible a ses habitans ? car nous avons vû indubitablement , les maladies se faire ressentir d'abord dans les campagnes , & les malades se réfugier en grand nombre dans les Hopitaux de la ville ; car il est constant , que la proportion n'étoit point égale , & qu'en fin les maladies ont plus affecté les pauvres , & les médiocres , que les personnes commodes ; ce que je croirois pouvoir attribuer a un meilleur fond de sang , qui a été soutenu par un meilleur régime , dans les derniers , & s'il y a quelques exceptions a faire a l'égard de quelqu'un , il aut se souvenir , que toutes les maladies régner pendant le cours de l'année

née, & que quelques sujets ont des dispositions d' humeurs , qui peuvent être mises en mouvement, & participer de la maladie dominante (1).

On a vu avec quel scrupule j'ai rapporté ce que différens auteurs ont dit des effets de l' air froid , & humide , je n'ai point parlé de ceux qu' occasionnent les exhalaisons , & les vapeurs des marais ; & des lacs , & de toutes les eaux croupissantes, parcequ'il n'a rien de vraisemblable a cette cause , & j'aurois trop étendu cette matiere , en y introduisant un examen , que je crois superflu . Qu'il me soit permis maintenant de scruter la seconde cause , que j'ai indiquée , comme celle , qui nous a été la plus contraire (2).

Tout le monde est assez instruit , que , les récoltes de l'année dernière furent non seulement médiocres ,  
en

(1) Voy Sydenham loc. cit. l' air pag. 24.

(2) Arbuthnot des effets de



en tout genre, mais aussi, qu'une très grande partie des grains furent frappés d'une vapeur aerrugineuse, qui en altera la qualité en en diminuant la quantité. Ramazzini a observé, que de pareilles accidents ont eu de très mauvaises suites, en produisant des maladies populaires; les hommes dans nos régions vivent de froment, & de bon grain, mais lorsque ces qualités sont en défaut, il ne peut, que générer de mauvais liquides, & si par des conséquences encore plus tristes cette ressource étoit épuisée; il faudroit, que les pauvres artisans, & les gens de campagne vécussent de fruits, ou d'herbages. La durée des premiers est fort limitée, & ne peut réparer la substance du sang; les herbages de toute espèce ne sont pas des nourritures, qui seulement conviennent à l'homme. Ces alimens ne pourront entretenir leurs forces, ny réparer les dissipations, qui se font

font dans les grands travaux, & dans les cultures des campagnes. Le sang s'abreuvera donc de mauvais fucs, & de matiere éterogéne; car en effet quel fucs peuvent fournir dans l'arriere saison des feuilles de chicorée, de pavots, de lapatum, de bétte (1), ou de quelques chardons que les plus necessiteux coupoient, & faisoient boullir dans de l'eau pour se soustraire aux plus préssans besoins; trop heureux encore, s'ils eussent pû leur donner quelques assaisonnemens, comme quelqu'un étoit a meme de faire avec un peu d'huile, & de sel. J'en ai vû être obligés de vivre d'herbe crue. Mais si la plus grande partie n'a pas tenu un si mauvais régime, & qu'elle ait eu pour ressource un mauvais pain mêlé de quelques grains altérés, calandrés fermentés

(1) Scire autem convenit, quod cum olera omnia sanguinem gignant paucissi-

imum, & pravi succi.  
Galenus de alim. facul.



tés, de mauvaise odeur, mal cuit, unis a d'autres d'une substance peu farineuse, & peu susceptible de fermentation, ou des manipulations, qu'on a coutume de lui donner, d'ou il ne pourra résulter, qu'un appauvrissement, & une alteration des humeurs necessaires au soutien de la vie (1).

C'est peut être par ces moyens que s'insinueront dans nos corps par les premières voies, les crudités, les oeufs des insectes, & leurs semences nuisibles, lesquelles comme le dit le savant Boerrhaave dans ses institutions, feront éclore des vers Ronds, larges, ou ascarides, qu'on a quelque fois le malheur d'avaler avec les alimens (2). Je ne m'arrêterai point a rapporter sur cette matiere le sentiment, & les hipoteses de plusieurs auteurs, & sur tout de Valisnieri.

On

(1) Baillion *Epim.*

(2) Boerrhaav *Instit, Med.*

*comm. lametrie* §. 792;  
pag. 344. T. VII.

On fait que la disette a de funestes effets , & que ce n'est pas moins une cause destructible , que les irrégularités des saisons , & les impressions des vapeurs , dont l'air , est le véhicule . Les physiciens démontrent les effets que peut l'épuisement , ils expliquent évidemment , comment la partie rouge du sang perd de sa douceur , de sa consistance , & de ses autres qualités , d'où s'en suit l'amaigrissement , l'abbatement , la perte de la couleur dans les suiets ; enfin la perversion des humeurs (1) . Cette doctrine seroit trop longue a expliquer icy . Le premier de nos liquides le plus susceptible de l'altérer , est a mon avis , celui dont les qualités sont les plus disposées a un mouvement de fermentation ; la faim , & l'inanition allument en nous un trouble intestin , le quel agite nos humeurs les échauffe , & augmente leurs al-

ca-

(1) Vide Gall. de *succorum bonitate* pag. 24.



caléscence , d'ou s'en suit une consommation , enfin un trouble , qui selon l'expression de Boerrhave , ratisse , détache , détruit , consume les solides , dissipe les humeurs les plus subtiles , épaisit celles , qui restent , & produit d'autres effets ; de là il se forme dans le ventricule , & dans les intestins , une écume acre , bilieuse , putride , & d'autres accidens , qui entraînent la mort par la putridité de tout le corps , comme Lamétrie dans ses commentaires le rapporte d'après le sentiment de Schiräusen ; ceux qui jeunent long tems , dit-il , deviennent bilieux , comme l'a écrit Hyppocrate . La bile est la première , qui reflue dans le sang , en produit la dissolution , & lorsqu'elle s'exalte , elle occasionne les fièvres putrides , & malignes . Les médecins savent , qu'il peut s'en séparer plusieurs livres par jour , cette humeur dans l'homme sain est naturellement la plus

acre

acre de toutes, elle est toujours la première à s'alcaliser ; si dans cet état elle est rapportée par les veines rouges, ou par les lactées dans la masse du sang, elle dissout, & elle liquéfie toutes les autres parties. Enfin les maladies, que la bile cause sont infiniment étendues, ce qui fait voir, comme le rapporte Lamétrie dans les memes commentaires, & qu'au lieu d'être elle même un vray beaume propre à conserver les autres humeurs, comme tant d'auteurs l'ont écrit depuis Vanhelmont, & principalement Glissons, & Bac ; que mêlée, & circulant avec le sang dans les vaisseaux, comme elle y reflue dans la jaunisse, elle ne peut, que corrompre toute la masse, & ainsi produire les fièvres les plus putrides (1).

Cette humeur donc lors qu'elle n'est pas adoucie, rafraichie, delaiée, atténuee, produira les effets les plus tristes,

(1) *Lametrie Comm. aux instit. de Boerrhave T.2. sect. 99*



stes, & les maladies les plus violentes, tel est le sentiment de Boerrhave; un autre auteur observe que cette humeur n'est point transpirable, parce qu'elle est dense & visqueuse, ce qui la rend plus difficile à être divisée & emportée.

Tout ce qui vient d'être dit des effets de la disette, a dû conséquemment produire un grand nombre de maladies; les histoires font assez mention de l'état triste où se trouvent quelques fois les armées, les villes assiégées, & même les provinces à qui de semblables accidens arrivent. Boxhornius (1), qui a fait une histoire du siège de Bréda, raconte les malheurs, & les extrémités où cette ville fut réduite; je ne rapporterai point d'exemples anciens, ils sont aussi connus que les modernes. Les peuples, les armées, les villes bloquées, qui se trouvent dans le

(1) Boxhorn. hist. obsid. Berd. a. 1637.

le cas de manquer de tout le nécessaire a la vie , sont dans la nécessité de se servir de ce qui se présente sans pouvoir faire de choix , ce qui introduira comme je l'ai expliqué , des maladies épidémiques , de plus d'une espèce .

Mais a quoi bon tant m'étendre , & rechercher si loing ? L'épidémie , qui arriva a Naples il y a deux années n'eut point d'autre cause , que celle , qui nous a frappé , & si le mal parut plus grand dans cette ville , c'est que la population étant plus considérable , elle dut donner un plus grand nombre de malades , d'ou devoit s'en suivre un plus grand désordre , & occasionner peut-être , par d'autres conséquences que je ne dois pas chercher , ou par trop de communication plus de maladies . Le Doct. Merli (1) en décrit fort exactement

[ 1 ] *Lettere concernenti l'epidemia sofferta in Napoli scritte da D. Francesco Merli primo Medico*

*degli Eserciti di S. M. il Re delle due Sicilie a D. Francesco Zona .*



ment les périodes , & les particularités ; que l'on pourroit assez généralement comparer avec les nôtres , distinguant cependant un degré de putridité , & de perversion d'air plus violent que nous n'avons vu . Notre position donna effectivement beaucoup d'inquiétudes a nombre de personnes , qui se croïoient en danger ; par ce qu'elles vivoient dans un air ou il y avoit beaucoup de malades ; mais , qui n'étoit mal sain , que pour ceux qui avoient une communication plus intime . Il y a des personnes aussi , qui ont des interrests a aggrandir le mal de leur proches , ou de leurs voisins . Les sages précautions d'un bon Prince en instituant de nouveaux Hopitaux hors de la ville , & dans diverses parties de ses états , furent d'un secours , & d'un soulagement efficace . On fait assez , que dans les Hopitaux , l'air y est indispensablement , & habituellement mauvais , parce , qu'il est bien-

tost

toft perverti fur tout quand la quantité des malades furabbonde. Les éxhalaisons , qui émanent de tous les corps , & de tout ce qui eft inféparable de ces endroits dont je ne donnerai pas la désagreable énumération , en ont bientôt corrompu l'ambiant; Keil nous dit qu'un malade a chaque éxpiration corromp un pouce cubique d'air ; Si quelque géometre s'appliquoit a ce calcul , il pouroit vérifier , que les maladies se font infiniment plus dilatées comme je crois l'avoir indiqué par cette cause , comme j'en ai des preuves , & cela par un déffaut de ventilation suffisant , du renouvellement d'un air pur , & frais , ou par le deffaut encore de quelques parfums , capables de changer , soit de varier , ou bien de diviser l'épaisseur , & la mauvaise qualité , & chasser la fétueur qu'on y remarquoit , ce qui étoit non seulement funeste a ceux qui étoient obligés de séjourner dans cet air ,



air, mais encore à ceux qui par état sont indispensablement tenus à y remplir les devoirs d'y visiter, d'y curer, d'y soigner, & d'y assister de tous les secours temporels, & spirituels les sujets qui s'y trouvoient, & qui étoient commis à leurs soins. Sur ce point il faut écouter ce que proposent les médecins.

C'est de cette meme façon par les memes causes, par les memes conséquences qu'on a vû toutes les habitations, & les maisons mal airées, mal propres, & mal saines, ou il n'y pénètre qu'un air coulé, & croupissant comme il n'est que trop commun dans les maisons des pauvres, défectuans de linge, & de tant d'autres secours, que la communication d'une maladie comme celle dont je décris la nature deviendra plus épidémique, & passera ainsi du pere à la mere aux enfans, qui se revelans tour à tour ne pourront éviter de s'entr'affecter, & de se communiquer le mal.

Ce que nous voyons arriver dans les villes , & dans les Hopitaux nous le voyons arriver aux armées , surtout lors qu'elles font exposées a manquer de bons vivres , ou par des camps mal placés ou par les cantonnemens sous terrains . L'air s'y corrompt , comme Portius (1) en avertit , ou parce qu'il y a un défaut de police pour en éloigner les matieres nuisibles , comme la observé Pringle (2). Dans les maladies dissentériques , & dans les fièvres d'Hopital , qu'il nomme formidables , ainsi que les effets de l'air des prisons , qui peuvent promptement occasioner la mort comme il arriva en 1577. a Oxford , & récemment en 1750. a Oldbailey ; dans un jugement de prisonniers , ce qui occasionna la mort peu de tems après a quatre juges , & fit périr nombre de per-

(1) *Portius de militis in castris sanitate tuenda* pag. 106.

(2) *Pringle a l' article des Fièvres d'Hopital* §. 107. 122. & 123. T. II.



personnes, par la corruption de l'air, & la malpropreté du lieu où étoient renfermés les prisonniers.

Comme je crains d'être trop long je ne dirai plus qu'un mot sur les précautions qu'on pourroit prendre pour se mettre à l'abri de tout ce qui peut être nuisible dans ces cas. Il y a certains usages, qu'il feroit sans doute très à propos d'abolir mais qu'on laisse subsister par préjugé; on est dans l'habitude d'exposer à la vue des fidèles dans les églises, & dans les maisons, indistinctement tous les cadavres, pendant le cours d'une révolution d'heures fixées; si cette pratique est fondée sur la piété, on désapprouvera mon observation, sous prétexte, que cette coutume religieuse attire des suffrages; & on m'objectera peut être encore, que quand nous sommes éteints, selon un ancien axiome tout venin cesse son action cette remarque n'est vraie que pour



pour les effets des poisons animaux ; mais non pour ce qui peut dépendre des matieres fufcéptibles de répandre dans l'air de mauvaifes éxhalaiſons , dont les preuves font trop frappantes par nombre d'exemples , qui démontrent le contraire . Combien de pays n'ont pas aboli la coutume d'inhumer dans les églifes, & dans les villes ? c'est fans doute parce qu'on aura obſervé , que de tous ces actes , il réſultoit des inconvéniens préjudiciables a la ſociété . La police meme ordonne dans les tems critiques , plus que n'a été cette dernière époque , qu'on ſuſpende juſqu'à la fréquentation des églifes, & les fonctions du ſervice divin ; le tout par le ſcrupule bien entendu , que dans les aſſemblées publiques l'on peut ſe communiquer des maux , qui peuvent être tranſmis par le moyen de l'air . Mais ſi dans des tems critiques , où il y auroit quelque danger a craindre , on n'ufe

pas



pas a la rigueur de ces précautions , on devroit du moins employer plus de parfum non seulement dans les églises & dans les Hopitaux , mais meme dans les maisons particulieres . Ces préservatifs soit en lotion , soit en fumigation , ou meme répandus dans les chambres , portés sur foy , s'obtiennent facilement , & a peu de frais on les trouve dans les campagnes comme dans les villes , toutes les herbes aromatiques sont convenables a cet effet , & elles sont fort connues , & le vinaigre le plus simple , le plus excellent des antiseptiques , ne devra jamais être regardé comme un objet de dépense dans des cas aussi essentiels .

Pendant que je m'occupois a travailler a cette matiere je fis quelques essais sur les chaires , & les humeurs , comme le sang , & la bile des animaux avec des antiseptiques , comme Pringle m'en avoit fourni l'idée ; j'au-  
rois

rois pu les joindre icy ; mais comme mes expériences ne sont pas poussées assez loing , lorsque j'aurai mieux suivi cette partie , je la mettrai au jour , en y joignant quelques réflexions .

**F I N.**



*Cet ouvrage fut publié le 6. d' Aoust  
à l' Académie Botanique  
de Florence.*













